

## 1. Generelt

Disse innkjøpsvilkår gjelder for alle leveranser til Autronica Fire and Security AS i det følgende kalt Kunde, med mindre annet er spesielt avtalt i inngått spesielle kontraktsvilkår, eller angitt skriftlig på bestillingen. Dersom forhold ikke er dekket av disse betingelser, gjelder NL-01, [http://www.etikett.no/arkiv/2006/04/1140507638/NL\\_01.pdf](http://www.etikett.no/arkiv/2006/04/1140507638/NL_01.pdf) "Alminnelige leveringsbetingelser for leveranser av maskiner og annet mekanisk utstyr" for Danmark, Finland, Norge og Sverige. For andre land gjelder "General conditions for the Supply for Plant and Machinery for Export no.188" utarbeidet med bistand fra FN's kommisjon for Europa, Genève, Mars 1953, inklusive "Addendum to General Conditions ECE 188, Marine equipment 81".

Disse betingelser kan bare endres dersom partene skriftlig avtaler dette.

Definisjoner:

**Rammeavtale** En avtale om leveranser av Kundens behov for et produkt i en avtalt tidsperiode.

**Rabattavtale:** Avtale om leveranser av Kundens behov for et produkt men Kunden er ikke forpliktet til å benytte seg av avtalen.

**Avrop:** Bestilling fra Kunden om at en angitt mengde varer som inngår i en ramme- eller rabattavtale skal leveres til et avtalt tidspunkt.

**Bestillingsformular:** Kundens standard blankett for utstedelse av bestilling.

**Spesielle kontraktsvilkår:** Spesielle vilkår avtalt i en rammeavtale mellom Kunde og Selger.

**Kontrakt:** Avtale mellom Kunde og selger bestående av generelle innkjøpsvilkår og eventuelt spesielle kontraktsvilkår og spesifikasjoner.

## 2. Leveringsomfang

a. Leveringsomfanget herunder leveringstid og sted er fastlagt på Kundes bestillingsformular. Alle krav om et totalt leveringsomfang i løpet av en definert tidsperiode skal være eksplisitt fastlagt i en rammeavtale. Dersom det foreligger en rammeavtale kan leveringsomfanget fastlegges på et avrop som sendes per telefax eller annen omforent måte.

b. Varen/tjenesten ansees som levert når denne, sammen med den dokumentasjon som er krevet i spesielle kontraktsvilkår/spesifikasjon, er levert til Kunde for godkjenning på avtalt leveringssted.

Dersom hele eller deler av leveransen bli avvist av Kunde fordi den ikke tilfredsstillende spesifikasjoner eller spesielle kontraktsvilkår, er partiet å anse som ikke levert. Bestemmelsene om konvensjonalbot/kompensasjon for produksjonstap som følge av forsinkede eller gale leveranser i de spesielle kontraktsvilkårene vil komme til anvendelse i et slikt tilfelle. For øvrig gjelder pkt 9 (c) (iii).

c. Leveringsvilkårene DDP, CIP, FOB, Ex works etc. skal forstås i samsvar med " Incoterms 2000" utgitt av International Chamber of Commerce.

d. Så snart Leverandør oppdager eller har grunn til å tro at en levering vil bli forsinket skal han skriftlig evt pr telefax og uten opphold informere Kunde. Han skal samtidig angi grunn for forsinkelsen og forventet nytt leveringstidspunkt, samt hvilke tiltak som er iverksatt for å minimere forsinkelsen og eventuelle konsekvenser av dette for Kunde.

- e. Dersom forsinkelsen ikke skyldes force majeure eller Kunde skal vilkårene for konvensjonalbot som avtalt i de spesielle kontraktsvilkår benyttes. Kunde har i denne forbindelse ingen forpliktelse på å beregne eller dokumentere et eventuelt tap, dersom det ikke er avtalt kompensasjon for tap på grunn av produksjonsstans som følge av forsinkede eller gale leveranser.
- f. Dersom forsinkelsen overskrider 4 uker utover bekreftet leveringstidspunkt gir dette Kunde rett til å annullere bestillingen, uten kostnader for Kunde. Kunde skal i så fall angi hvorfor formålet med kjøpet er vesentlig forfeilet (Kundes Kunde har kansellert p.g.a forsinkelse, alternativer er anskaffet for å opprettholde lev tid fra Kunde etc.)
- g. For tidlige leveranser aksepteres normalt ikke. I de tilfeller der dette skjer skal leveringsdato regnes som lik bekreftet leveringsdato, og betalingsforfall beregnes deretter.

### **3. Priser**

Dersom intet annet er spesielt avtalt i de spesielle kontraktsvilkår, er alle oppgitte priser faste og inkluderer all gjeldende toll og avgifter, både i produsent land, transitt land og i Norge, men eksklusive norsk mva..

Kunde aksepterer ikke noen form for gebyrer (fakturagebyr, ekspresgebyr, purringsgebyr etc.) utover det som er eksplisitt avtalt i de spesielle kontraktsvilkår.

### **4. Ordrebekreftelse**

Leverandør skal innen to arbeidsdager etter mottak av Kundes bestilling sende en ordrebekreftelse per telefax. Ordrebekreftelsen skal inneholde følgende informasjon: Kundes bestillingsnummer, rammeavtalenummer, produkttype nummer, antall, Kundes artikkelnummer, pris og bekreftet leveringstidspunkt. Dersom ordrebekreftelse ikke er mottatt innen tidsfristen skal dette ansees som Leverandørs aksept for de leveringstider som er angitt i Kundes bestilling, og vilkår for konvensjonalbot ved forsinket levering, eller kompensasjon for tap som følge av forsinkede leveranser som angitt i disse vilkårs paragraf 2 skal gjelde basert på ønsket leveringstidspunkt som angitt i bestillingen.

### **5. Endring/annullering**

Kunde kan uten kostnader endre eller annullere et avrop i henhold til en rammeavtale inntil 4 uker før bekreftet leveringstidspunkt. Annullering/ending skal gjøres skriftlig og skal bekreftes med en ny ordrebekreftelse, jfr pkt 4.

Kunde kan uten kostnad endre leveringstidspunkt for en bestilt vare, dersom det ikke foreligger en rammeavtale, inntil 2 uker før avtalt leveringstidspunkt.

Dersom Kunde annullerer senere enn de tidsfrister som er angitt ovenfor skal Kunde dekke selgers dokumenterte utgifter, dog maksimert til 25 % av avtalt pris for varen.

### **6. Betalingsbetingelser**

Betalingsbetingelser er fri leverings/fakturamåned + 60 dager, etter mottak av materiellet og faktura, inkludert de sertifikater og godkjenninger som er krevd i de spesielle kontraktsvilkårene.

Dersom Kunde betaler for sent i forhold til det som er avtalt aksepterer Kunde morarenter på inntil 4% p.a over 1 mnd NIBOR rente på forfallsdato dog maksimalt 12%.

Alle faktura og annen korrespondanse angående materiell og tjenester bestilt skal inneholde Kundes ordrenummer og andre materiellkoder og partnummer som er angitt på ordren. Betaling vil ikke forfalle eller bli gjort dersom ikke korrekt faktura er mottatt ved Kunde.

Kunde plikter å gi leverandøren melding dersom fakturaen ikke er korrekt straks et slikt forhold oppdages.

Eventuelt avtalt valutajustering skal faktureres/krediteres samtidig med varen.

## **7. Force majeure**

Med force majeure menes i denne sammenheng hendelser som er utenfor kontraktspartenes kontroll og som hindrer gjennomførelsen av de spesielle kontraktsvilkårene, herunder, men ikke begrenset til, krig, mobilisering, fiendtlige handlinger, streik og lockout så lenge dette ikke er en lokal konflikt hos en av kontraktspartene, jordskjelv og andre naturkatastrofer, brann.

## **8. Atskillelse av materiell/komponenter helt eller delvis betalt eller levert av Kunde**

Alt materiell, komponenter og utstyr etc. som Kunde direkte eller indirekte har betalt, skal, for å sikre sporbarhet, merkes spesielt eller holdes adskilt fra øvrig materiell på annen måte. Dersom Kunde har betalt materiell eller forskudd/fremdrifts betaling, har Kunde eiendomsrett til dette materiell tilsvarende de foretatte betalinger. Verktøy som er avskrevet av Leverandør over et avtalt antall produserte enheter til Kunde regnes i denne forbindelse som betalt av Kunde i forholdet mellom antall leverte enheter over avtalt avskrivningsantall.

## **9. Kvalitet**

a. Alle krav i denne kontrakt skal tilfredsstillende Kundes krav til kvalitetssikring

b. Leverandørs kvalitetssikring

Dersom ikke annet er spesifisert i avtalen, skal leverandør ha et kvalitetssikringssystem i henhold til AQAP-serien ("Allied Quality Assurance Publication NATO Quality Control Systems Requirements for Industry", ISO 9000 serien, eller tilsvarende nasjonale kvalitetssikrings - standarder. Leverandørs Kvalitetssikringssystem skal på oppfordring kunne dokumenteres for Kunde eller Kundes kunder.

Kunde eller Kundes Kunde har rett til å inspisere/gjennomgå Leverandørs kvalitetssikrings rutiner med jevne mellomrom

c. Kundes kvalitetssikring.

i Kundes eller Kundes kunder har til enhver tid rett til å inspisere utvikling og produksjon av det materiell som omfattes av denne kontrakt.

ii Kunde vil dersom intet annet er avtalt gjennomføre kvalitetskontroll i forbindelse med mottak, og/eller produksjon hos Kunde.

iii Dersom deler eller produkt som er levert i henhold til denne kontrakt ikke tilfredsstillende krav i kontrakten eller spesifikasjoner i tilknytning til kontrakten, har Kunde rett til å avvise dette materiellet. Dersom spesifikasjonene tillater det kan Leverandør utbedre det avviste materiellet og fremme det for godkjenning på ny. Det skal angis at dette er utbedret, tidligere avvist materiell. Uten hensyn til det ovennevnte har Kunde dersom materiell avvises, rett til å kreve ny produsert materiell levert til erstatning for det avviste partiet.



## Generelle innkjøpsvilkår

Dokument ID: **AFS-08001\_1**

Revisjon nr.: 2

Revisjonsdato: 10.05.2013

### 10. Patenter og varemerker

Leverandør garanterer at leveranse i denne kontrakt ikke bryter mot patenter eller registrert varemerker. Leverandøren skal holde Kunde, dennes kunder og ansatte skadesløs, herunder inkluder kostnader, mot enhver anklage om overtredelse av rettigheter i forbindelse med patentrettigheter eller registrert varemerker som resultat av gjennomføringen av denne kontrakt, inkludert underkontrakter, samt Kundes bruk av materiell tjenester levert i henhold til denne kontrakt.

## 11. Konfigurasjonsstyring

### i Produkter levert i henhold til Leverandørs spesifikasjon

Dersom produktet (ene) dekket av denne kontrakt ikke er basert på en Kundes spesifikasjon eller spesiallaget for Kunde, men er en del av Leverandørens "standard" produktutvalg, skal Leverandøren uten opphold informere Kunde om endringer i produktet. Dersom endringen på noen måte påvirker ytelser, fysisk-, elektrisk-, logisk- eller annet grensesnitt eller tilgjengelighet/MTBF på produktet skal Kunde skriftlig godkjenne endringen før den implementeres på leveranser til Kunde.

### ii Produkter levert i henhold til Kundes spesifikasjon

Dersom produktet (ene) dekket av denne kontrakt er i henhold til en Kundes spesifikasjon, eller er utviklet av Kunde, kan leverandør til enhver tid foreslå endringer i design, tegninger eller spesifikasjon som han mener vil resultere i mer effektiv produksjon, bedre ytelser/tilgjengelighet, leveringstid og/eller reduserte kostnader. Leverandør skal imidlertid ikke på noen måte iverksette endringer før Kunde skriftlig har godkjent disse.

## 12. Materiell utstyr etc levert av Kunde

Materiell, utstyr, komponenter, verktøy etc som er levert av eller betalt av Kunde, skal kun benyttes for formål i tilknytning til denne kontrakt og forblir Kundes eiendom. Det skal til enhver tid lagres på en sikker måte som sikrer identifikasjon og atskillelse fra øvrig materiell hos Leverandør.

Med unntak av materiell som er installert i eller inngår i materiell levert i henhold til denne kontrakt, skal materiell, utstyr, komponenter, verktøy etc på forespørsel leveres tilbake til Kunde i samme tilstand som det ble levert til Leverandøren med unntak av normal slitasje.

## 13. Dokumentrangering

- a. De generelle og spesielle vilkår i denne kontrakt rangerer foran anbud, tilbud, spesifikasjoner eller annen dokumentasjon fra Leverandør, inkludert Leverandørs generelle salgsvilkår (Selv om disse er angitt på en ordrebekreftelse fra Leverandør.) Rettigheter og plikter for kontraktspartene skal være regulert av vilkårene i denne kontrakt inkludert planer og spesifikasjoner, vedlagt eller som det er referert til.
- b. Dersom det er inkonsistens mellom disse generelle innkjøpsvilkår og spesielle kontraktsvilkår rangerer de spesielle kontraktsvilkår foran. Dersom det er inkonsistens mellom tegninger og spesifikasjoner på den ene side og de spesielle kontraktsvilkår på den annen side, rangerer de spesielle kontraktsvilkår foran. Ved inkonsistens mellom tegninger og spesifikasjoner har spesifikasjoner fortrinn.
- c. Det at spesifikasjoner ikke omtaler alle detaljer som er vist på tegninger, eller at tegninger ikke viser alle detaljer i spesifikasjoner er i denne forbindelse ikke å anse som inkonsistens.

## 14. Konfidensialitet

Selger bekrefter herved at all informasjon angående Kundes markedsføring, strategier, økonomi og kunder samt spesifikasjon, design, utforming, produksjon og virkemåte for Kundes eksisterende og fremtidige produkter gitt til ham av Kunde i løpet av forhandling eller gjennomføring er Kundes eiendom og gitt Selger på konfidensiell basis for bruk kun i forbindelse med gjennomføringen av denne kontrakt. Selger garanterer at han ikke har eller vil



## Generelle innkjøpsvilkår

Dokument ID: **AFS-08001\_1**

Revisjon nr.: 2

Revisjonsdato: 10.05.2013

reprodusere eller bruke denne informasjon i annen hensikt eller omfang en det som er strengt nødvendig for å sikre fullførelsen av denne kontrakt eller meddele informasjonen til tredje part uten at skriftlig samtykke er gitt av Kunde på forhånd. Selger vil også dersom det kreves av Kunde sørge for at de enkelte ansatt som involveres i gjennomføringen av denne ordre undertegner en nærmere avtalt konfidensialitetserklæring.

### 15. Samsvarserklæring

Selger bekrefter med dette at det materiell som leveres Kunde under denne kontrakt, tilfredsstillende Produkt- og Elektrisitetstilsynets forskrift FEU fra 15.08.95, herunder krav til CE-merking dersom dette er relevant for produktet, og at Selger uten unødvendig opphold kan skaffe gyldig dokumentasjon på omsatt utstyr slik forskriften bestemmer.

Dersom utstyr levert under denne kontrakt ikke skulle oppfylle forskrift fastsatt av offentlig myndighet som beskrevet over, og/eller at dokumentasjon ikke kan frembringes, vil Selger være ansvarlig for alle kostnader og eventuelle gebyrer til Produkt- og Elektrisitetstilsynet og andre offentlige myndigheter som Kunde og senere omsetningsledd måtte bli påført som følge av manglende oppfyllelse.

### 16. Offentliggjøring

Selger skal ikke uten at skriftlig samtykke er gitt av Kunde på forhånd offentliggjøre eksistensen eller noen del av innholdet i denne avtale.

### 17. Tvister

Eventuelle tvister om forståelsen av denne kontrakt skal søkes løst ved forhandlinger. Før forhandlinger ikke frem, skal saken avgjøres av de ordinære domstoler, med mindre partene skriftlig er enige om å bringe saken inn for voldgift.

Tvistemål skal avgjøres etter norsk rett. Vernetting er Trondheim Byrett.